2102/10

2 novembre 2010 Original: anglais

INTERNATIONAL ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO ORGANISATION INTERNATIONALE DU

DEL CAFÉ CAFÉ

Atelier OIC/OIAC de formation aux statistiques

Moshi (Tanzanie), 16 – 18 février 2011

- Le Directeur exécutif par intérim présente ses compliments et a l'honneur d'inviter les pays Membres africains à participer à un atelier OIC/OIAC sur le recueil, l'analyse, la gestion, la transmission et le stockage des données sur le café, qui se tiendra du mercredi 16 au vendredi 18 février 2011. L'atelier est organisé conjointement par l'OIC et OIAC et se tiendra à Moshi (Tanzanie). La formation sera dispensée simultanément en anglais et en français par M. Ivan Carvalho, statisticien de l'OIC et M. Kwaku Owusu Baah, Directeur des études économiques à l'OIAC.
- 2. L'objectif de cet atelier est d'améliorer le respect par les pays Membres africains des règlements sur les statistiques de l'OIC et de l'OIAC et de renforcer la gestion des données sur le café servant à la formulation des politiques du secteur du café. On trouvera ci-après le programme provisoire de l'atelier.
- Chaque participant devra verser un droit d'inscription de 200 dollars EU au titre de la participation aux frais de soutien logistique. La formation est ouverte aux Membres de l'OIC et de l'OIAC et aux représentants des associations du secteur privé du commerce du café en Afrique. Les Membres de l'OIC et de l'OIAC sont invités à diffuser des informations sur cet atelier auprès du secteur du café de leur pays.
- 4. La participation de chaque pays est limitée à deux personnes. Il serait souhaitable que les participants à cet atelier soient les personnes chargées du recueil et de la gestion des données sur le café dans leurs pays.

#### **Inscription**

5. Si vous souhaitez assister à l'atelier, veuillez renvoyer, par la poste ou par courriel et avant le 31 décembre 2010 au plus tard, le formulaire ci-après, après l'avoir dûment complété à:

Secrétaire général Organisation interafricaine du Café (OIAC), Bâtiment CAISTAB 3<sup>e</sup> étage, Plateau, Boite postale V210, Abidjan, Côte d'Ivoire Courrier électronique : bkwaku@iaco-oiac.org .

# PROGRAMME PROVISOIRE

# FORMATION OIC/OIAC : RECUEIL, ANALYSE, GESTION, TRANSMISSION ET STOCKAGE DES DONNÉES SUR LE CAFÉ

# 16 – 18 FÉVRIER 2011

# Mercredi 16 février

09h00 -	10h00	Inscription
---------	-------	-------------

- 10h00 13h00 Présentation du Règlement sur les statistiques de l'OIC par Ivan Carvalho, statisticien à l'OIC
- 13h00 14h30 Pause déjeuner
- 14h30 17h30 Formation au Règlement sur les statistiques : certificats d'origine (document ICC-102-9)

#### Jeudi 17 février

- 10h00 13h00 Formation au Règlement sur les statistiques : rapports statistiques (document ICC-102-10)
- 13h00 14h30 Pause déjeuner
- 14h30 17h30 Débat sur les statistiques

#### Vendredi 18 février

10h00 - 13h00

- Présentation des besoins de l'OIAC en données sur le café par M. Kwaku Baah Owusu, Directeur des études économiques, OIAC
- Approche méthodologique du recueil des données
- Analyse et présentation des données
- 13h00 14h30 Pause déjeuner
- 14h30 17h30 Soumission des données et délais y afférents



# ATELIER OIC/OIAC DE FORMATION AUX STATISTIQUES 16 – 18 février 2011 Moshi (Tanzanie)

# FORMULAIRE D'INSCRIPTION

**J'assisterai/je n'assisterai pas\*** à l'atelier OIC/OIAC de formation aux statistiques qui aura lieu du 16 au 18 février 2011 (un formulaire par participant).

Nom du pays Membre de	l'OIC/OIAC :
Nom:	
Fonction:	
Organisation/compagnie :	
Téléphone :	
Télécopieur :	
Courriel:	
Droit d'inscription de 200 Citybank (Abidjan) :	dollars EU, payable en liquide, par chèque ou par virement télégraphique à
Code IBAN : A Code SWIFT : C	Organisation interafricaine du Café A0118 01001 000 112185038 44 CITICIAX 1112185038 (dollar EU OIAC/BAD)
( ) Je joins le droit d'inso de l'Organisation interafi	ription de 200 dollars EU (N. B. les chèques doivent être libellés à l'ordre ricaine du Café)
( ) Je paierai le droit d'ir	nscription de 200 dollars EU en espèces, sur place
( ) Je paierai le droit d'ir	nscription de 200 dollars EU par virement télégraphique
* Rayer la mention inutile	

# Le présent formulaire est à renvoyer au :

Secrétaire général
Organisation interafricaine du Café (OIAC),
Bâtiment CAISTAB 3<sup>e</sup> étage, Plateau,
Boite postale V210, Abidjan, Côte d'Ivoire
Courrier électronique : <a href="mailto:bkwaku@iaco-oiac.org">bkwaku@iaco-oiac.org</a>